

Примљено : 24. 6. 2020			
Орг. Јед.	Број	Трилог	Вредност

ДЕПАРТМАНУ ЗА АНГЛИСТИКУ
НАУЧНО-НАСТАВНОМ ВЕЋУ
ФИЛОЗОФСКОГ ФАКУЛТЕТА У НИШУ

ПРЕДМЕТ: Извештај о реализацији пројекта *Енглески за судије 2 (English for Judges 2)*

У периоду од 1.3.2019. до 6.3.2020. реализован је пројекат *Енглески за судије 2 (English for Judges 2)*. То је наставак пројекта *Енглески за судије (English for Judges)*, који је реализован у периоду фебруар 2018-фебруар 2019. Носилац пројекта био је Филозофски факултет у Нишу, партнерске инсититуције: Правосудна академија у Београду и судови и тужилаштва у Нишу, а фондер Амбасада САД у Београду уз подршку Регионалне канцеларије за програме енглеског језика при Амбасади САД у Београду. Координатори пројекта су биле: Љиљана Марјановић Андрић, судија Основног суда у Нишу, и Љиљана Марковић, виши лектор на Филозофском факултету у Нишу.

Пројекат се састојао од три специјализована курса правног енглеског језика на нивоима А2+, Б1+/Б2 и Б2+/Ц1 језичке компетенције по Заједничком европском оквиру за језике, који представљају наставак курсева реализованих у пројекту *Енглески за судије (English for Judges)*. Предавачи на курсевима били су: Гордана Игњатовић, наставник енглеског језика струке на Правном факултету у Нишу; Љиљана Марковић, виши лектор на Департману за англистику Филозофског факултета у Нишу; и Никола Татар, предавач у Центру за стране језике Филозофског факултета у Нишу. Поред њих на пројекту су биле ангажоване и проф. др Милица Живковић, проф. др Татјана Пауновић и доц. др Нина Лазаревић са Департмана за англистику Филозофског факултета у Нишу.

Мада је број полазника био мањи него у *Енглески за судије (English for Judges)*, курсеви су привукли и изванредан број нових полазника који нису похађали први циклус.

На курсевима су даље проучеване и развијане теме везане за правосудни систем Републике Србије и Европске уније, међународног законодавства и међународног права – нарочито рад Европског суда за људска права у Стразбуру. Наставни материјал из ових области коришћен је пре свега за развијање граматике, вокабулара, вештина слушања, читања и говора, а у мањој мери вештине писања код полазника.

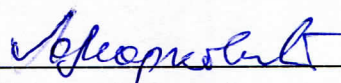
Приликом реализације курсева, предавачи су имали помоћ стипендиста програма Стејт департмента и Амбасаде САД у Београду: америчке лекторке на Департману за англистику Хане Вилсон и стручњака за курсеве енглеског језика за посебне сврхе Брока Бантера ангажованог на Електронском факултету Универзитета у Нишу. Они су као стручњаци за америчко право и правни енглески одржали неколико радионица где су полазнике упознали са специфичностима правног система САД као и са терминима правног енглеског.

Завршни догађај доделе диплома одржан је 6.3.2020. На церемонији су говорили: Кевин Мекој, директор Регионалне канцеларије за програме енглеског језика при Амбасади САД у Београду; Ненад Вујић, директор Правосудне академије у Београду; и проф. др Драган Тодоворић, продекан Филозофског факултета у Нишу. Сви говорници су истакли значај и успех овог пројекта, с надом да ће се сарадња партнерских институција наставити и у будућности. Том приликом 32 полазника курса добило је сертификат о успешно завршеном, односно одслушаном специјализованом курсу правног енглеског језика.

Поред комплимената које су реализатори и Филозофски факултет у Нишу као носилац пројекта добили од представника партнерских институција, не треба занемарити ни финансијски значај пројекта јер је 30% буџета пројекта *Енглески за судије (English for Judges)* и *Енглески за судије 2 (English for Judges 2)* намењено носиоцу пројекта, тј. Филозофском факултету у Нишу.

Што се тиче наставка пројекта, већ постоје преговори са фондером и неколико идеја о будућности пројекта, а даљи планови и пројекти зависе, нажалост, и од епидемиолошке ситуације.

У Нишу, 9.6.2020.



Љиљана Марковић, координаторка пројекта
Енглески за судије 2 (English for Judges 2)